Fra Det Kgl. Biblioteks tekstportal (tekster.kb.dk)

Forfatter: Magnússon, Arní

Titel: BREV TIL: Hreggviðsson, Jón FRA: Magnússon, Arní (1710-09-03)

Citation: Magnússon, Arní : ”BREV TIL: Hreggviðsson, Jón FRA: Magnússon, Arní (1710-09-03)”, i *Arne Magnussons private brevveksling*, Gyldendalske Boghandel Nordisk, s. 210. Onlineudgave fra Danmarks Breve: https://tekster.kb.dk/text/letters-001991699-000-shoot-L0019916990000290.pdf (tilgået 20. april 2024)

Anvendt udgave: Arne Magnussons private brevveksling

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Læs Public Domain-erklæringen

Magnússon, Arní , *Arne Magnussons private brevveksling,*

A[RNE] M[AGNUSSON] TIL [JÓN HREGGVIÐSSON]. Hrafnseyre i Arnarfirde þann 3. Septembris anno 1710.

Trykt efter kopi med skriverhånd i AM. 443, folio. A. M. opfordrer vedkommende — efter at have erfaret den over ham på altinget fældede dom — til at møde hos sig i Bardastrand syssel for at forklare sin sag, som A. M. vil støtte.

Næst heilsan minne vit ad eg nylega hefe ad skilum friett hvör afdrif þitt mál feinged hefur, á næstlidna alþinge, svo hefe eg og friett ad syslumannenum Sigurde Jónssyne hafe vid þig fared svo sem gódum yfervalldzmanne sæmer. Nu med þvi þu þykest af fyrrsögdum 24ra manna dóme vanhalldenn svo sem þin Appellerun utvisar, enn á adra siduna synest þier mune bágt verda med þitt eindæme ad frelsa þig ur þessu, þá sie eg þier ecki annad rádligra, enn ad þu strax komer til min vestur i Bardastrandar syslu til ad seigia mier framar frá þinu mále; og mátt þu ugglaus vera ad eg þier eingann óriett giöra skal, hverke i adgiördum nie adgiördaleyse. Sie eg ad þesse reisa er þier buande manne ærеd óhagkvæm. Enn mier virdest þitt mál nu so vaxid ad pier mune ecke tióa ad horfa i hvern baga. Þessu næst vertu Gude befaladur.

A. M.